

## ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Μαρτίου 2013  
— Fresh Del Monte Produce κατά Επιτροπής(Υπόθεση T-587/08) <sup>(1)</sup>

(Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Αγορά της μπανάνας — Απόφαση διαπιστώνουσα παράβαση του άρθρου 81 ΕΚ — Σύστημα ανταλλαγής πληροφοριών — Έννοια του όρου «εναρμονισμένη πρακτική με σκοπό τη νόθευση του ανταγωνισμού» — Αιτιώδης συνάφεια μεταξύ της συνεννόησης και της εμπορικής πολιτικής των επιχειρήσεων — Ενιαία παράβαση — Καταλογισμός της παραβίασης — Δικαιώματα άμυνας — Πρόστιμα — Σοβαρότητα της παραβίασης — Συνεργασία — Ελαφρυντικές περιστάσεις)

(2013/C 123/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

## Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Fresh Del Monte Produce, Inc. (George Town, Νήσοι Κάιμαν, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωποι: αρχικώς B. Meyring, δικηγόρος, και E. Verghese, solicitor, στη συνέχεια, B. Meyring)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς M. Kellerbauer, A. Biolan και X. Lewis, στη συνέχεια, M. Kellerbauer, A. Biolan, και P. Van Nuffel)

Παρεμβαίνουσα υπέρ της προσφεύγουσας: Internationale Fruchtimport Gesellschaft Weichert GmbH & Co. KG (Αμβούργο, Γερμανία) (εκπρόσωποι: A. Rinne, δικηγόρος, C. Humpe και S. Kon, solicitors, και C. Vajda, QC)

## Αντικείμενο

Αίτημα περί ακυρώσεως της αποφάσεως C(2008) 5955 της Επιτροπής, της 15ης Οκτωβρίου 2008, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81 [ΕΚ] (υπόθεση COMP/39.188 — Μπανάνες), και, επικουρικώς, αίτημα περί μείωσως του προστίμου.

## Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Το πρόστιμο που επιβλήθηκε με το άρθρο 2, στοιχείο γ', της αποφάσεως C(2008) 5955 της Επιτροπής, της 15ης Οκτωβρίου 2008, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81 [ΕΚ] (υπόθεση COMP/39.188 — Μπανάνες), ορίζεται σε 8,82 εκατομμύρια ευρώ.
- 2) Απορρίπτει κατά τα λοιπά την προσφυγή.
- 3) Η Fresh Del Monte Produce, Inc. φέρει τα δικαστικά της έξοδα, καθώς και τα τρία τέταρτα των εξόδων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Η Επιτροπή φέρει το ένα τέταρτο των δικαστικών των εξόδων.

- 4) Η Internationale Fruchtimport Gesellschaft Weichert GmbH & Co. KG φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 44 της 21.2.2009.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Μαρτίου 2013  
— Dole Food και Dole Germany κατά Επιτροπής(Υπόθεση T-588/08) <sup>(1)</sup>

(Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Αγορά της μπανάνας — Απόφαση διαπιστώνουσα παράβαση του άρθρου 81 ΕΚ — Έννοια του όρου «εναρμονισμένη πρακτική με σκοπό τη νόθευση του ανταγωνισμού» — Σύστημα ανταλλαγής πληροφοριών — Υποχρέωση αιτιολογήσεως Δικαιώματα άμυνας — Κατευθυντήριες γραμμές για τον υπολογισμό των προστίμων — Σοβαρότητα της παραβίασης)

(2013/C 123/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

## Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Dole Food Company, Inc. (Westlake Village, Καλιφόρνια, ΗΠΑ) και Dole Germany OHG (Αμβούργο, Γερμανία) (εκπρόσωπος: J.-F. Bellis, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς X. Lewis και M. Kellerbauer, στη συνέχεια, Kellerbauer και P. Van Nuffel)

## Αντικείμενο

Αίτημα περί ακυρώσεως της αποφάσεως C(2008) 5955 τελικό της Επιτροπής, της 15ης Οκτωβρίου 2008, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81 ΕΚ (υπόθεση COMP/39.188 — Μπανάνες)

## Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τις Dole Food Company, Inc. και Dole Germany OHG στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 44 της 21.2.2009.